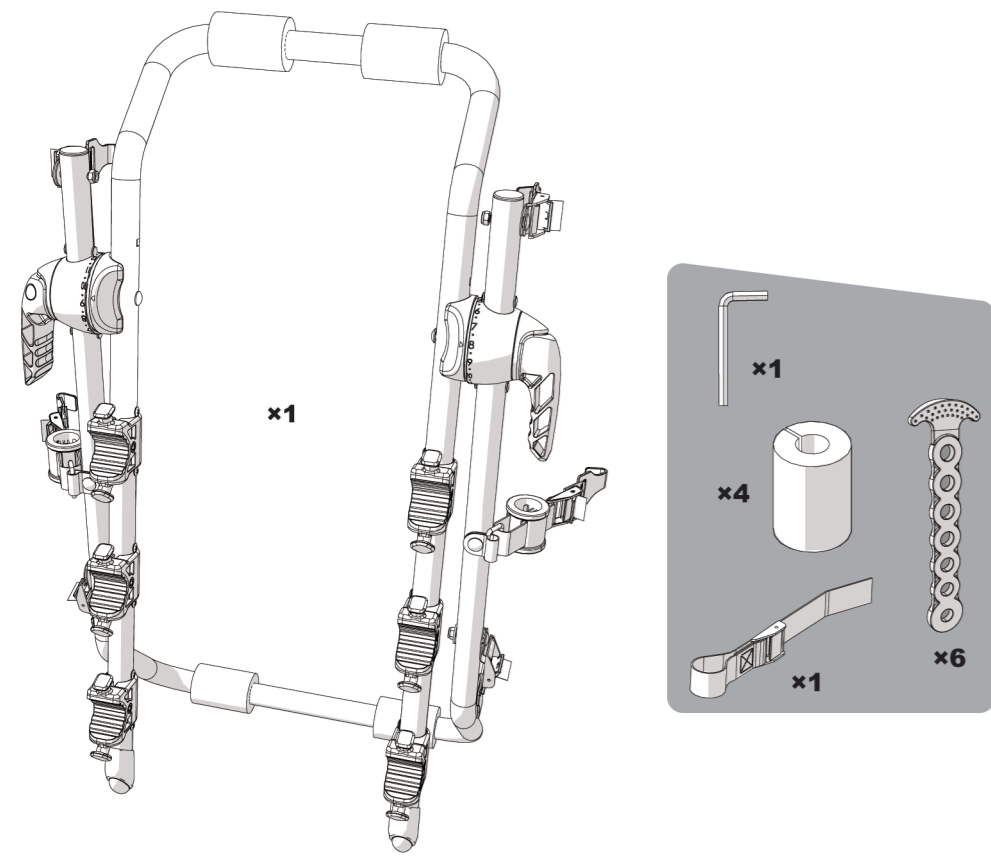
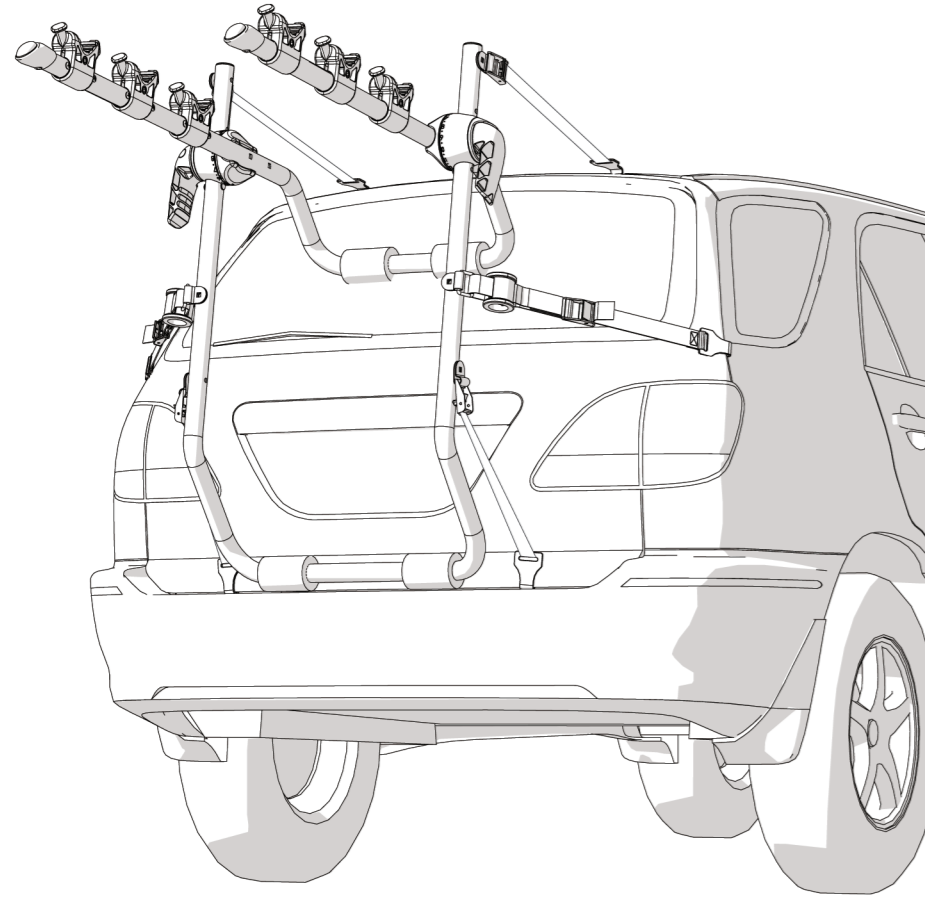
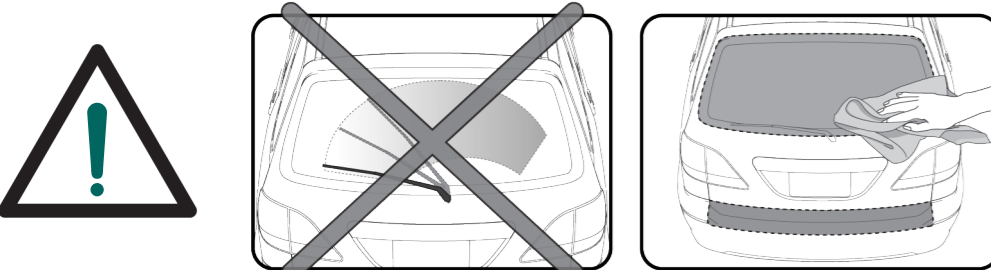


BEARACK® INSTRUCTION SWIFT

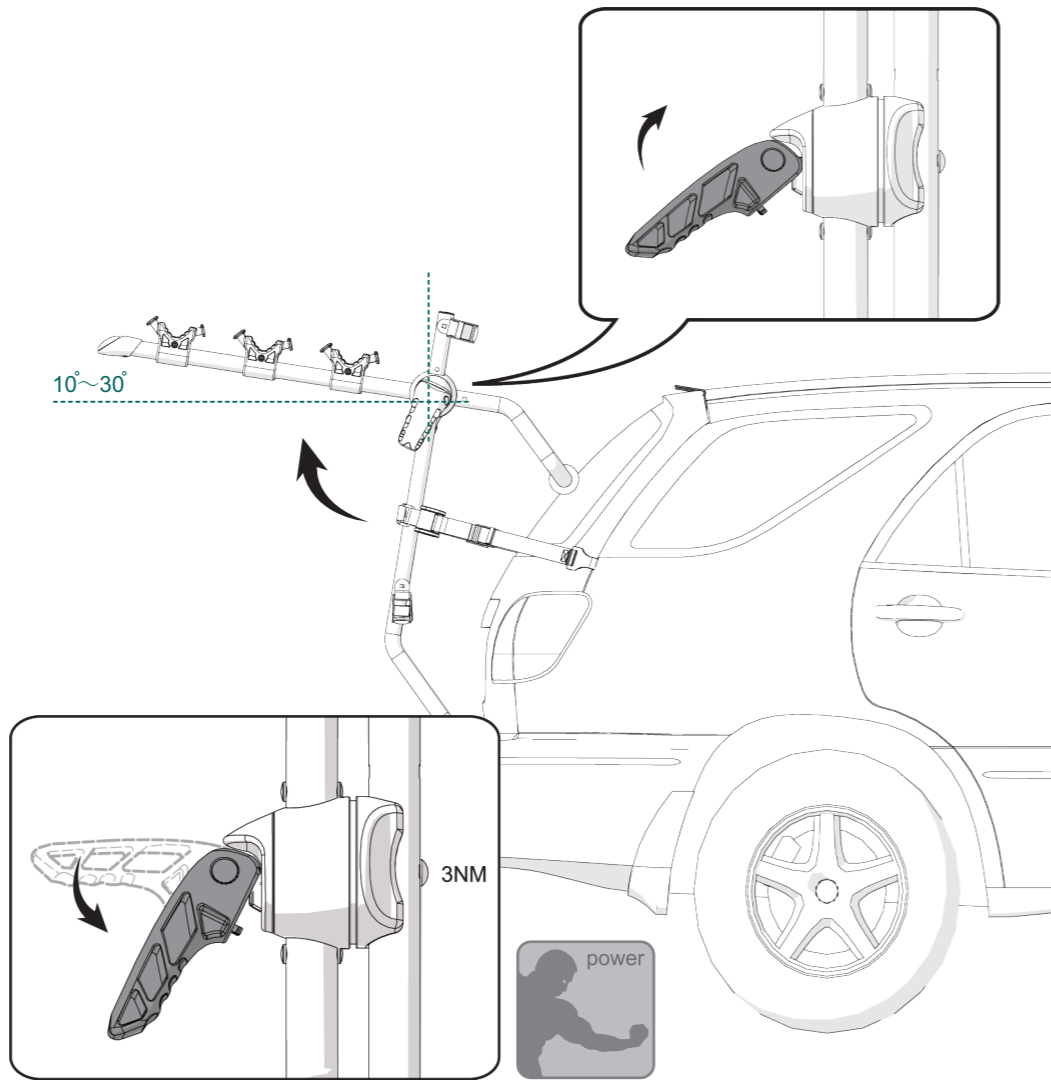
Universal rear bike carrier
Model : (BC-6420-3PS)



- Thank you for purchase Bearack. Please check if all parts are included.
- Gracias por adquirir un producto Bearack. Compruebe que todas las partes y accesorios están incluidos.
- Merci pour acquérir un produit Bearack. Vérifiez que toutes les parties sont incluses.
- 打开包装请检查内容物是否齐全。
- Obrigado por adquirir um Bearack. Por favor verifique se todas as peças estão incluídas.
- 開封して付属品を確認してください。

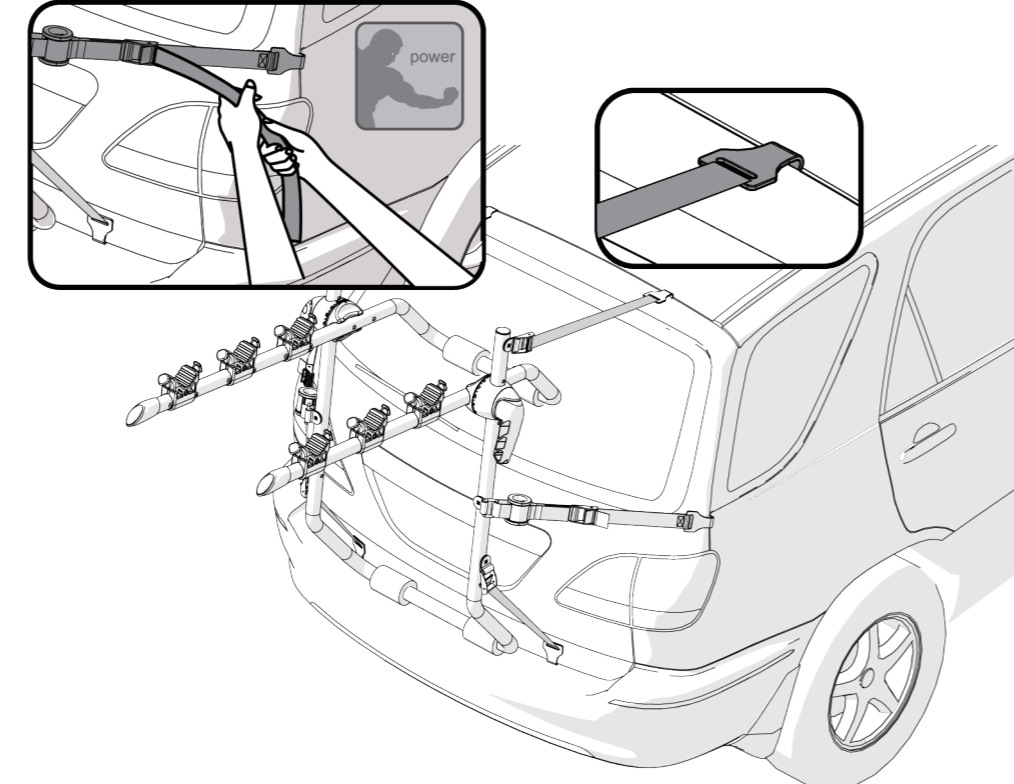


- ## 1
- Install the bike carrier on the trunk with hubs opened. The arm is 10° to 30° degree up.
 - Instale el portabicicletas con los ejes abiertos. El brazo de sujeción deberá colocarse entre 10° y 30° grados.
 - Installez le porte-vélo avec les axes ouverts. Le bras de fixation devra se placer entre 10° et 30° degrés sur l'horizon.
 - 将携车架放于车上并调整角度至与水平呈10°~30°
 - Instale o suporte para bicicletas na traseira do veículo com os engates rápidos abertos. O suporte deverá ser colocado em um ângulo de 10° a 30° graus.
 - キャリアを車両に設置し、約アームを約10~30度の角度に調整してください。

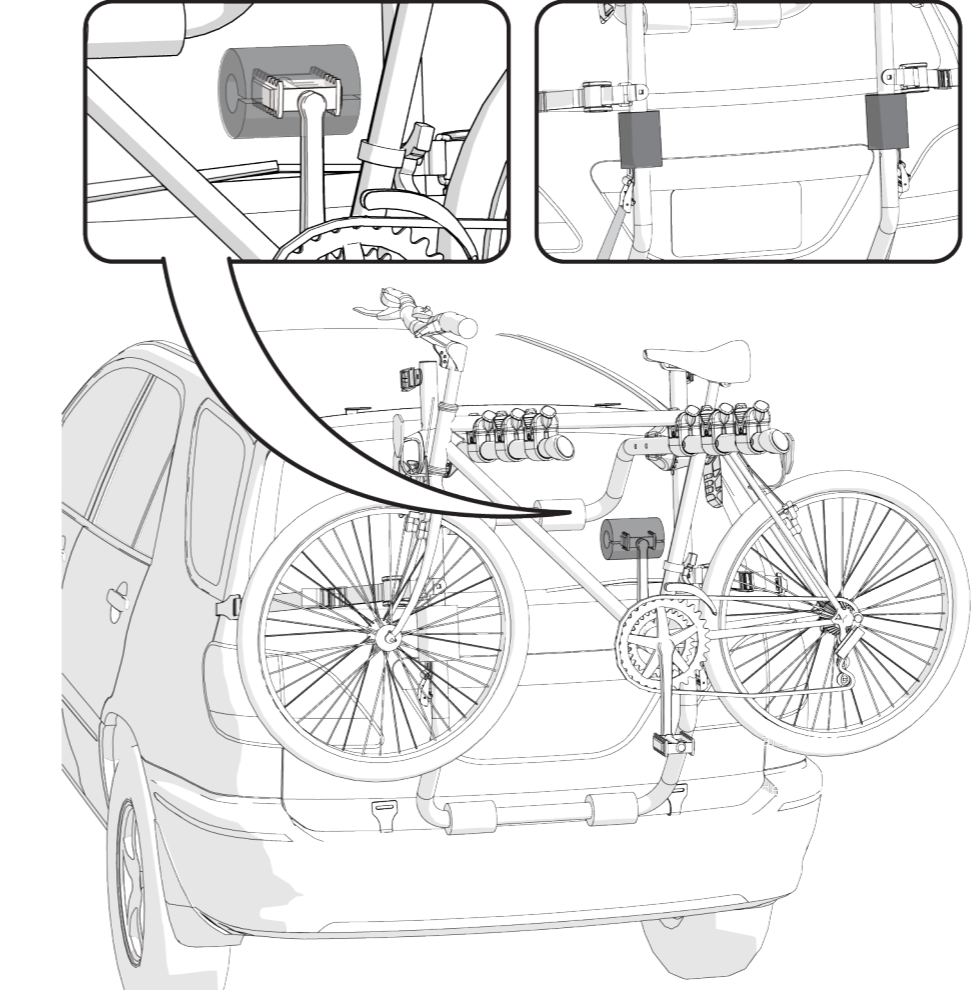


- ## 2
- Turn the hub lever clockwise then push down firmly.
 - Gire las palancas en sentido de las agujas del reloj y a continuación empujelas hacia abajo firmemente.
 - Tournez les leviers dans le sens des aiguilles de l'horloge et poussez-les fermement.
 - 将快拆旋转数圈后施力下压迎紧。
 - Gire o engate rápido a favor do relógio e depois feche-o firmemente.
 - 設置後にクイックリリースを数回回して締めてからレバーをロックしてください。

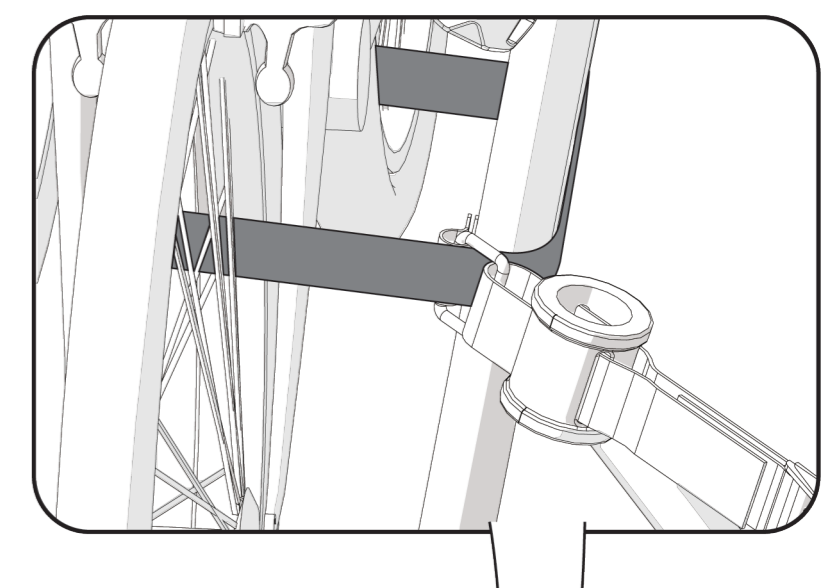
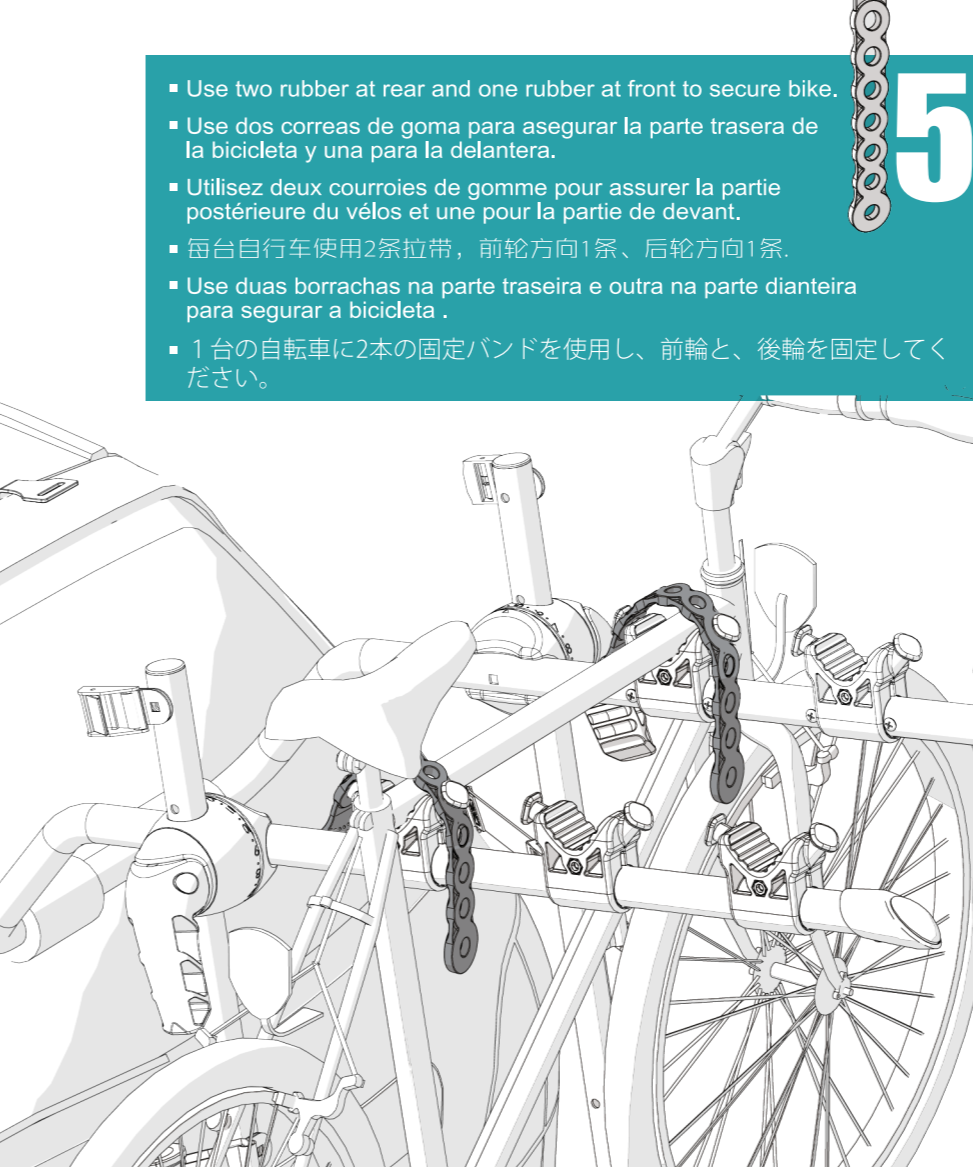
- ## 3
- Install six hooks on structurally sound places and tighten all six straps both before and after mounting bikes on the rack.
 - Coloque los ganchos y tense las seis correas antes y después de montar las bicicletas.
 - Placez les crochets et tendez les six courroies avant et après avoir monté les vélos.
 - 安装自行车于携车架之前与之后，将6个钩子固定于门板上，并且迎紧织带，使携车架确实固定于门板上。
 - Instale os seis ganchos e tensione as seis tiras antes e depois de colocar as bicicletas.
 - 6個のフックをドアの縁に引っ掛けてください。次にベルトを強く引き、キャリアをトランクに固定してください。その後で自転車をキャリアに載せてください。



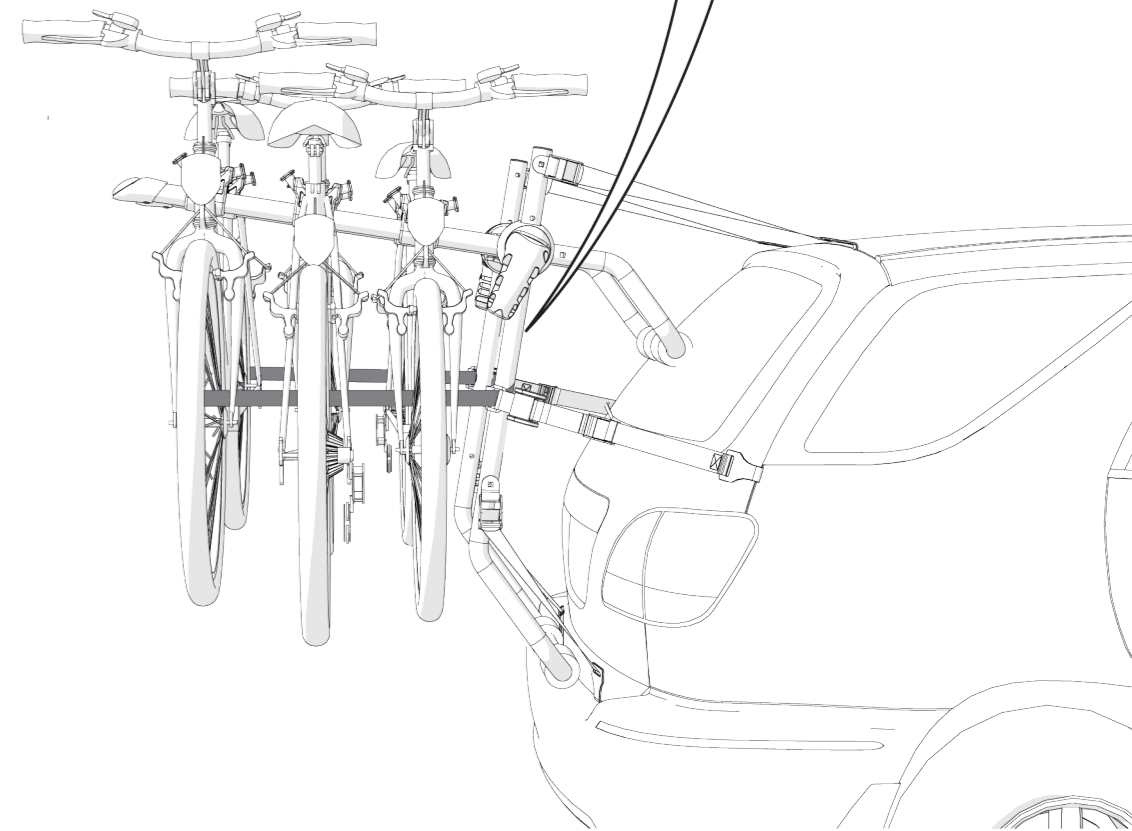
- ## 4
- Use protective foam pads to prevent scratches.
 - Use las almohadillas protectoras para prevenir
 - Utilisez les coussinets protecteurs pour prévenir
 - 使用泡棉保护自行车与汽车及携车架之碰撞摩擦。
 - Use as espumas protetoras para evitar arranhões.
 - 車両に傷がつかないように、保護パッドをキャリアとペダルに取り付けてください。



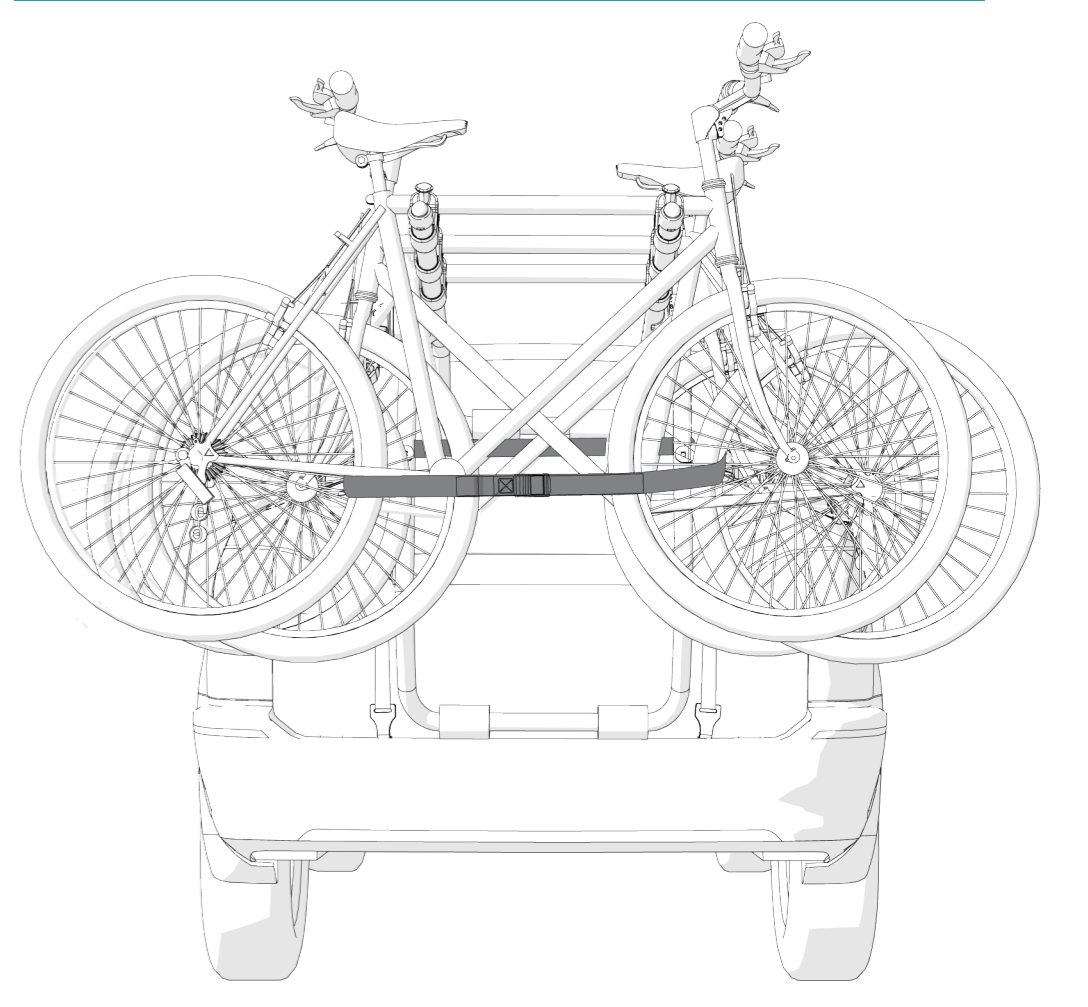
- ## 5
- Use two rubber at rear and one rubber at front to secure bike.
 - Use dos correas de goma para asegurar la parte trasera de la bicicleta y una para la delantera.
 - Utilisez deux courroies de gomme pour assurer la partie postérieure du vélos et une pour la partie de devant.
 - 每台自行车使用2条拉带，前轮方向1条、后轮方向1条。
 - Use duas borrachas na parte traseira e outra na parte dianteira para segurar a bicicleta.
 - 1台の自転車に2本の固定バンドを使用し、前輪と、後輪を固定してください。

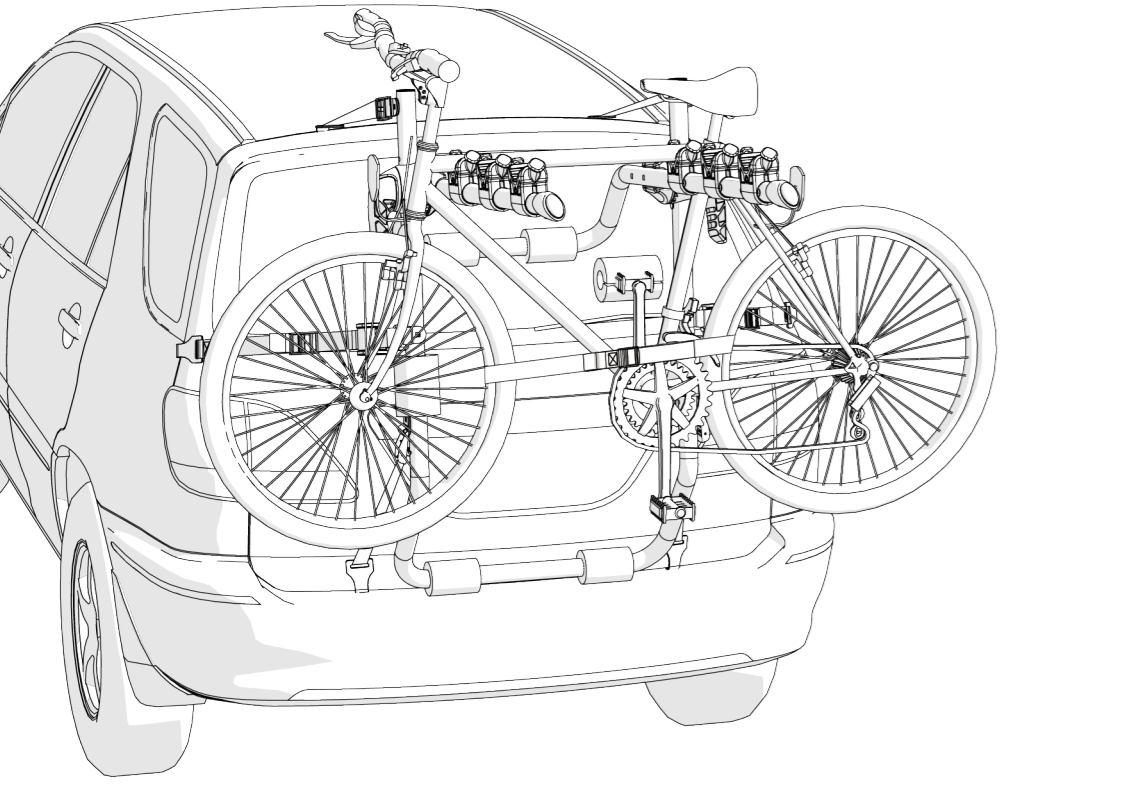


- ## 6-a
- Divide the safety strap to half and loop over the frame. Bring it forward to secure wheels and forks.
 - Enrosque la correa al portabicicletas pasando los extremos entre las bicicletas asegurando las horquillas y ruedas.
 - Vissez le sangle dans le porte-vélo et passez-le entre les vélos en assurant les fourches et les roues.
 - 将织带穿过扣环后，自后方向前方绕。
 - Divida as tiras pela metade e dê a volta sobre o quadro, passando entre as bicicletas, segurando garfos e rodas.
 - 安全ベルトをキャリアの前側から後ろ側に沿って巻き付けてください。

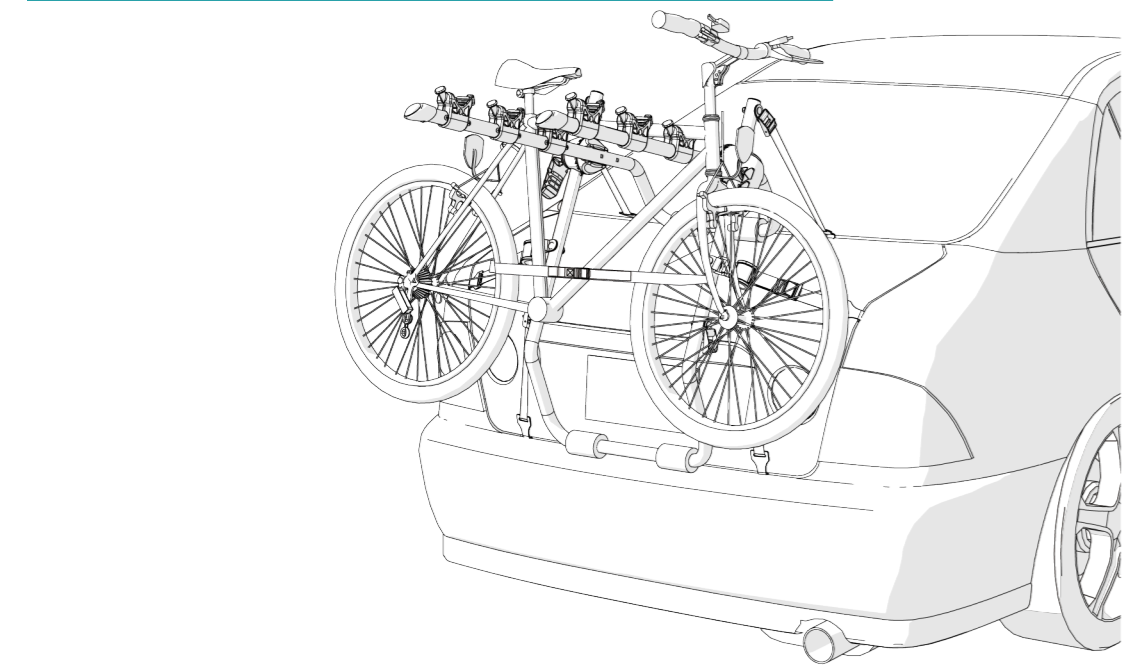


- ## 6-b
- Insert the end of strap to the buckle at another end. Tighten it!
 - Inserte el extremo de la correa en la hebilla. Tense la correa!
 - Insérez l'extrémité de la courroie dans la boucle. Tendez la courroie!
 - 将安全织带一端穿入另一端之扣具，并绑紧。
 - Insira o fim da tira a fivela da extremidade oposta. Aperte-a.
 - 安全ベルトをアジャスターに通して自転車を固定してください。

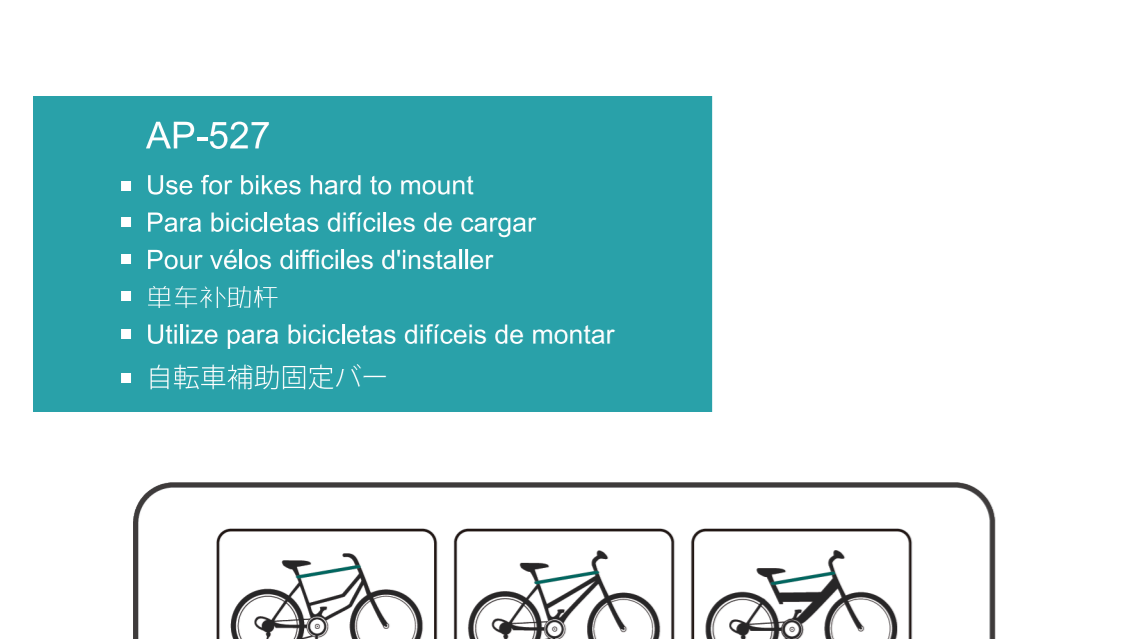




- Installation complete (on sedan and hatchback)
- Instalación completada (en sedán y hatchback)
- L'installation est complétée (dans sedán et hatchback)
- 休旅車、轿车组装完成图。
- Instalação completa (sedan ou hatchback)
- 組み立て完成図



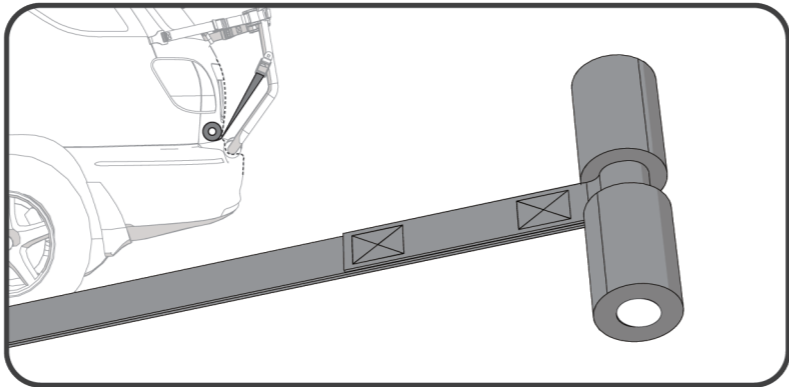
- Accessories available
- Accesorios disponibles
- Accessoires disponibles
- 可搭配之配件型号
- Acessórios disponíveis
- オプションパーツ



- Use for bikes hard to mount
- Para bicicletas difíciles de cargar
- Pour vélos difficiles d'installer
- 单车补助杆
- Utilize para bicicletas difíceis de montar
- 自転車補助固定バー

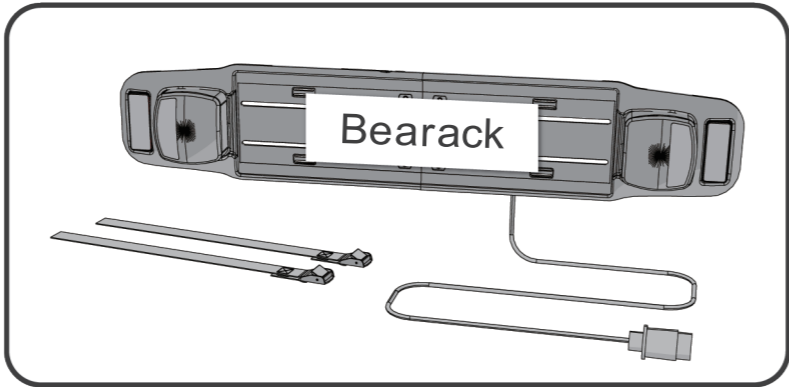
AP-516

- Replace standard hooks
- Recambio para los ganchos
- Rechange pour les crochets
- 撐壁式织带
- Para substituição dos ganchos padrões
- ハッチファスナー



AP-3797

- To meet light and license requirement
- Para cumplir con la regulación sobre matrícula y luces
- Pour la régulation sur matricule et feux d'arrière.
- 车牌灯
- Para atender a exigência de luz e licença
- プレートライト



English

General notes for rear bike carrier

* Every month, new cars are brought to market for new design and body.Although Bearack’s design team strive to make most of products universal to cars in the market, it is impossible for one single bike carrier to fit all models of cars available on the market. Before you purchase the bike carrier, please check if the bike carrier fits your specific vehicle with Bearack authorized dealer or distributor.

* Before installation, please read the instruction first then install the bike carrier according to the manual enclosed. Make sure all parts are present and in working condition prior to installation. Any missing or broken parts, please contact your Bearack authorized dealer or distributor .Always keep this manual for future reference .

Warnings during fitting of the bike carrier

- When vehicles are equipped with power tailgate, it is necessary to turn off the power when you install rear bike carrier. If this option is not available, do not use rear bike carrier.
- Prior to installation, please clean the trunk thoroughly.
- It is necessary to change installation method of bike carrier when the vehide is equipped with spoiler or similar items. Please check with your authorized Bearack dealer or distributor if this occurs.
- Please obey the local traffic law when you drive with bike carrier.
- Please remove the bike carrier if you do not use and before car wash.
- If the operation of rear wiper interferes with the bike carrier, stop using rear wiper or disable the power of rear wiper.
- Organize the loose ends with integrated Velcro straps.

Warnings during mounting of the bikes

- When you mount the bikes, please make sure that bikes do not contact the vehicle itself, especially the pedal. Use of protective foam pads may help.
- Before mounting bicycles, please remove all loose items. Ex., water bottles.
- Tires of bicycles have to be kept away from vehicle exhaust.
- Always obey the weight limit of each bicycle (Max. 15kg/35lbs per bike) and capacity of bicycles according to manufacturer’s recommendation. Please do not mount recumbent and electric bikes.
- Vehicles installed with bike carriers/bikes have different road behavior. Drive extreme cautiously during strong wind, sharp turns, and rough road. Drive slowly over the speed bump with the speed less than 10 km/h (6 miles/hr).
- Vehicles equipped with bike carrier/bikes have extra width and length. In addition, please make sure the bikes are mounted in the center to avoid excessive protrusion.
- Some bikes like lady bikes require bike beam to mount.
- When vehicle is equipped with bike carrier, please check the installation of bike carrier and mounting of bikes for every 100km during the journey. It is the responsibility of the driver to ensure the safety of passengers and others!

Especificaciones generales para los portabicicletas de portón trasero

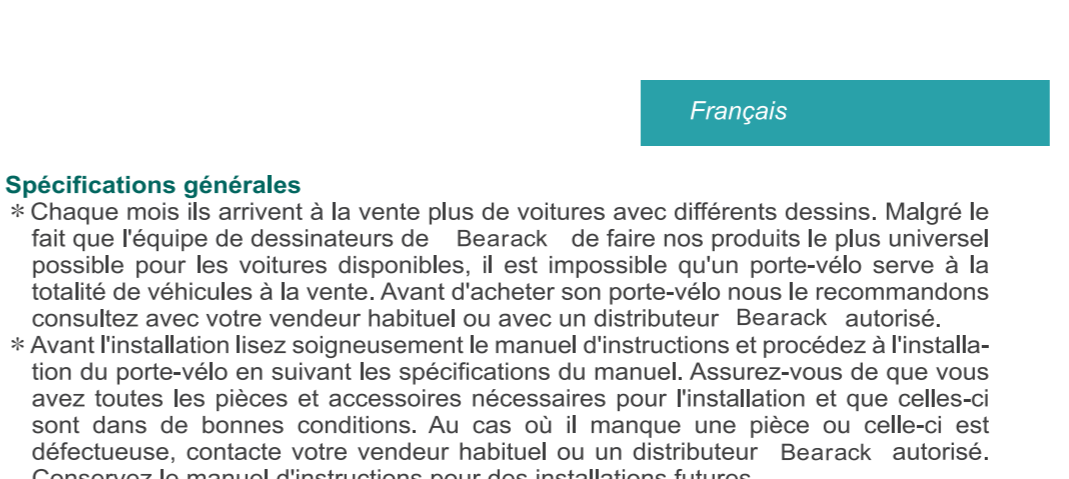
* Cada mes, nuevos modelos de coches llegan al mercado con diferentes diseños. Aunque el equipo de diseñadores de Bearack trabaja para hacer todos los productos lo más universales posibles para los coches a la venta, es imposible que un único portabicicletas pueda instalarse en todos los modelos de coches disponibles. Antes de comprar su portabicicletas, consulte con su vendedor o distribuidor Bearack autorizado para saber si el portabicicletas se adecua a su vehículo.
* Antes de la instalación lea cuidadosamente el manual de instrucciones y proceda a la instalación del portabicicletas siguiendo las especificaciones de dicho manual. Asegurese de que tiene todas las piezas y accesorios necesarios para la instalación y que éstas están en buenas condiciones. En caso de que le falte alguna pieza o ésta sea defectuosa, contacte con su vendedor habitual o con un distribuidor autorizado. Conserve el manual de instrucciones para futuras instalaciones.

Precauciones durante la instalación

- Cuando el vehículo esté equipado con un portón trasero automatizado, es necesario desconectar el mismo durante la instalación. Si esta opción no está disponible, no use el portabicicletas.
- Antes de la instalación del portabicicletas, limpie cuidadosamente el maletero y zonas en las que vaya a instalar su portabicicletas.
- Es necesario modificar el método de instalación del portabicicletas cuando el vehículo está equipado con spoilers o elementos similares.Consulte a su vendedor habitual o a un distribuidor Bearack si éste fuese el caso.
- Siga la regulación de tráfico vigente en su país acerca de los portabicicletas.
- Retire el portabicicletas de su coche si no lo va a usar o en caso de que vaya a un autolavado.
- En el caso de que el uso de los limpia-parabrisas traseros interfieran con el portabicicletas, no use los limpia-parabrisas o deshabilite la corriente de los mismos.
- Pliegue y organice las correas con ayuda de las tiras de velcro.

Precauciones durante la instalación de las bicicletas

- Cuando cargue las bicicletas en el portabicicletas, asegurese de que éstas no contactan directamente con el coche, especialme nte los pedales. El uso de las almohadillas protectoras puede ayudar.
- Antes de cargar las bicicletas, quite todos los elementos que pudiesen soltarse durante la conducción. Ej. Botellas de agua.
- Mantenga las ruedas de la bicicleta apartadas del vehículo.
- Obedezca los límites de peso para cada bicicleta establecidos por el fabricante (Max. 15kg/35lbs por bicicleta). No instale bicicletas eléctricas o recostadas.
- Los vehículos con portabicicletas y bicicletas instaladas tienen comportamientos diferentes en carretera. Conduzca con extrem a cautela en situaciones de fuertes vientos, durante los giros y en carreteras en malas condiciones. Conduzca lentamente cuando pase una zona de baches o por debajo de los 10 km/h (6 millas/h) cuando se encuentre un badén.
- Los vehículos equipados con portabicicletas/bicicletas tienen un peso y dimensiones adicionales. Asegurese de que las bicicletas están situadas en el centro del vehículo.
- Algunas bicicletas para mujeres requieren de un adaptador de bicicletas para poder montarlas en el portabicicletas.
- Cuando el vehículo tiene instalado el portabicicletas, compruebe la instalación del mismo y de las bicicletas cada 100 km durante la travesía. La seguridad de los pasajeros es responsabilidad del conductor!



Français

Spécifications générales

* Chaque mois ils arrivent à la vente plus de voitures avec différents dessins. Malgré le fait que l'équipe de dessinateurs de Bearack de faire nos produits le plus universel possible pour les voitures disponibles, il est impossible qu'un porte-vélo serve à la totalité de véhicules à la vente. Avant d'acheter son porte-vélo nous le recommandons consultez avec votre vendeur habituel ou avec un distributeur Bearack autorisé.
* Avant l'installation lisez soigneusement le manuel d'instructions et procédez à l'installation du porte-vélo en suivant les spécifications du manuel. Assurez-vous de que vous avez toutes les pièces et accessoires nécessaires pour l'installation et que celles-ci sont dans de bonnes conditions. Au cas où il manque une pièce ou celle-ci est défectueuse, contactez votre vendeur habituel ou un distributeur Bearack autorisé. Conservez le manuel d'instructions pour des installations futures.

Précautions durant l'installation

- Quand le véhicule est équipé d'une porte postérieure automatisée, il est nécessaire de déconnecter la porte durant l'installation. Si cette option n'est pas disponible, n'utilisez pas le porte-vélo.
- Avant l'installation du porte-vélo, nettoyez soigneusement le coffre à bagages et les zones dans lesquelles il va installer le porte-vélo.
- Il est nécessaire de modifier la méthode d'installation du porte-vélo quand le véhicule est équipé avec spoilers ou des éléments similaires. Consultez votre vendeur habituel ou un distributeur Bearack si c'était le cas.
- Suivez la régulation de trafic en vigueur dans votre pays à propos des porte-vélo.
- Retirer le porte-vélo de la voiture si vous n'allez pas l'utiliser ou au cas où vous allez à un autolavage.
- Dans le cas dont l'usage des essuie-glaces postérieurs interfèrent avec le porte-vélo, n'utilisez pas les essuie-glaces ou deshabilite le courant des mêmes.
- Organisez les courroies avec aide des bandes de velcro.

Précautions durant l'installation des vélos

- Quand vous chargé les vélos dans le porte-vélo, assurez-vous de que celles-ci ne contactent pas directement avec la voiture, spécialement les pédales. L'usage des coussinets protecteurs peut aider.
- Avant de charger les bicyclettes, enlevez tous les éléments qui pouvaient se détacher durant la conduite. Ej. Bouteilles d'eau.
- Maintient les roues de la bicyclette écartées du véhicule.
- Obéit les limites de poids pour chaque bicyclette établis par le fabricant (Max.15kg/35 livres par vélo). N'installez pas de vélos électriques.
- Les véhicules avec porte-vélo et des bicyclettes installées ont différents comportements sur la route. Conduisez avec une précaution extrême dans des situations de forts vents, durant les tours et sur des routes dans mauvaises conditions. Conduisez lentement quand vous passé une zone de trous ou au-dessous de 10 km/h (6 millas/h) quand vous trouvez un gendarme couché.
- Les véhicules équipés de porte-vélo /vélos ont un poids et des dimensions additionnelles. Assurez-vous de que les vélos sont situées au centre du véhicule.
- Quelques vélos pour femmes requièrent d'un adaptateur de vélos pour les monter au porte-vélo.
- Quand le porte-vélo est installé, vérifiez l'installation du porte-vélo et des vélos chaque 100 kms durant la traversée. La sécurité des passagers est responsabilité du conducteur!



车后携车架注意事项

※市面上车辆种类款式众多,为了因应各种车型,各种类车型有其专用携车架,购买时请确认您的车辆与携车架是否适用。

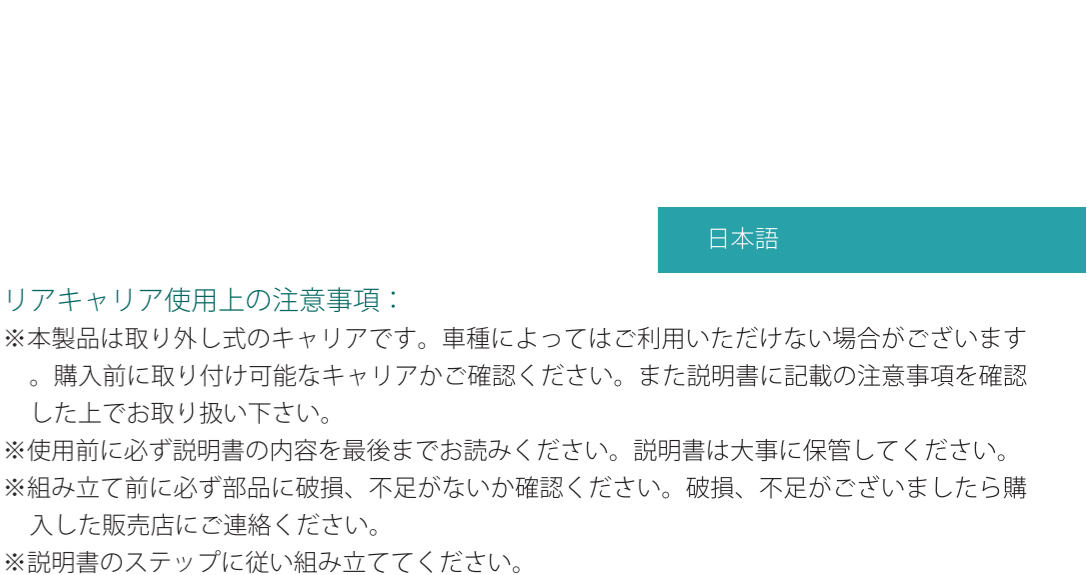
※开始安装前,请阅读此安装使用说明书并请遵照原厂说明书组装流程,并确认包装内所有使用零件,如有损坏,请尽速与经销商联络 以确保您的权益，每次安装前请检查产品零件有无损坏，如有此现象，应立即更换。（请妥善保存说明书）

警告！安装自行车携带架注意事项

- 如车辆装配有电动后行李箱,安装携车架后,须停用自动开启功能,改用手动开启行李箱，如果无此手动功能，请停止安装本携车架。
- 安装自行车携车架前,请先清洗擦拭与产品接触的车门表面边缘。
- 如果车体已有安装扰流板时，请与 Bearack 授权代理商确认本携车架可否安装。
- 车辆行驶时请遵照交交通法规及限速行驶。
- 当无使用本产品时,或欲清洗车辆时,请将携车架卸下并妥善保存。
- 请注意安装携车架后,如后挡风玻璃雨刷与携车架冲突,请勿开启雨刷,并注意车辆是否装有电动雨刷,以免车辆及携车架受损,导致行车发生危险。
- 安装携车架及自行车后请用黏扣带将多余的织带收纳。

警告！安装自行车于携车架之注意事项

- 固定自行车时,请确认自行车与车辆本体保持适当距离,或使用原厂附赠之泡棉隔离,以免导致车体或车体表面刮伤。
- 安装自行车时,请从自行车上移除所有非固定零件(如水壶、打气筒等)。
- 装载自行车时,请勿使自行车靠近汽车排气管。
- 请务必遵照原厂说明书所规范之自行车承载数量,可承载之重量（一台自行车：15kgs/35lbs），并请勿承载非功能以外之物品（例：电动自行车、协力车），以免发生危险。
- 当携车架/自行车安装于汽车时，请特别注意强风、不良路面及急转弯，当遇到减速丘时请勿超过10km/hr（6 miles/hr）。
- 安装自行车后,长度与宽度会增加,请确认携车架安装于车辆中心,以免自行车超出过多,影响他人行车安全。
- 本公司备有车牌灯、自行车辅助横杆,请经经销商取得产品信息。
- 车辆装载携车架行驶,请每行驶100km检查携车架以及自行车是否牢牢固定于车上，驾驶有责任确认所有物品固定于车辆上,以确保自身及他人的行车安全。



リアキャリア使用上の注意事項：

※本製品は取り外し式のキャリアです。車種によってはご利用いただけない場合がございます。購入前に取り付け可能なキャリアかご確認ください。また説明書に記載の注意事項を確認した上でお取り扱い下さい。

※使用前に必ず説明書の内容を最後までお読みください。説明書は大事に保管してください。

※組み立て前に必ず部品に破損、不足がないか確認ください。破損、不足がございましたら購入した販売店にご連絡ください。

※説明書のステップに従い組み立ててください。

注意：キャリア設置の注意事項

1.車両のドアに自動開閉機能が付いている場合、キャリアを設置後は同機能の使用をお控え下さい。

2.キャリアを設置する前に、製品と接触する面の埃、油脂などをふき取ってください。

3.車両にスポイラーを取り付けている場合、キャリアの設置が可能か Bearack の代理店にお問い合わせください。

4.車両走行中、現地の交通規則に従ってください。

5.本製品を使用していない時や洗車する時は、本製品を取り外し、適切に保管してください。

6.キャリアがワイパーの動きを妨げる場合、ワイパーの使用をお控えください。また電動ワイパーなどの使用もご注意ください。

7.自転車をキャリア載せた際、余分な固定ベルトを粘着ベルトでまとめて整理してください。

注意：

1.自転車を本製品に載せる際は車両に傷がつかないよう、車両から適切な距離を保ってください。または、付属のウレタンパッドを使用してください。

2.自転車を本製品に載せる際は、自転車の非固定部品（水筒、空気入れなど）を外してください。

3.自転車を本製品に載せる際は、マフラーから一定の距離を取ってください。

4.最大で自転車3台、重量45キログラムまで搭載できます。

5.自転車を本製品に載せて走行する際は、強風や路面状況にご注意ください。急カーブやごぼご道を通過する場合、時速10kmを超えないでください。

6.自転車を本製品に載せる際は、車両の中心を基準にしてください。自転車を載せると車高、車幅が増えますので、走行の際はご注意ください。

7.弊社にはプレートライト、自転車補助固定バーをオプションパーツとして販売しております。代理店にてお問い合わせください。

8.自転車を載せて走行した際は、100km走行毎にキャリアと自転車の固定状況をご確認ください。運転者は搭載物の安全な運搬や、安全運転の責任を負うことになります。